



STATENS KARTVERK
SJØKARTVERKET

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDI
NOTICES TO MARINERS

Nr. 16 - 129 ÅRGANG

L. nr. 700 - 7

1998

Stavanger 31. august 1998

Efs 16/98.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 400,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): **official@sjo.statkart.no**

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): **efs@sjo.statkart.no**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

*The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also obtainable in **digital format** as a PDF file sent via e-mail.*

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyr/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 1, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 43, 64, 69, 73, 76, 77, 81, 103, 104, 230, 301, 302, 304, 305, 307, 310, 311, 319, 457, 477, 557, 558, 559, 560.

Båtsporkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B, C, D, E, Blindleia.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

700. * Nye opplag av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
17	Fra Karmsund til Bømlahuk	8/98	14/98
22	Samnanger - , Bjørna - og ytre Hardangerfjord	8/98	14/98
31	Breisundet - Fjørtoft	8/98	14/98
59	Fra Dønna til Lurø	8/98	14/98
65	Fra Saltefjorden til Bodø og Landegode	8/98	14/98
67	Fra Leines til Grøtøy og Steigen	8/98	14/98
84	Fra Gibostad til Rystraumen og Hekkingen	8/98	14/98
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen - Mongstad	8/98	14/98
202	Oslofjorden munning. Fra Jomfruland til Fuglehuk og Strømstad	8/98	14/98
208	Bergen - Florø	8/98	14/98
559	Nordsjøen, nordre blad	8/98	14/98

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1998).

I. NORSKE FARVANN

Fyrbelysning (*Lights*):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 43, 64, 73, 310, 311, 319.

701. * (T). Sør-Trøndelag. Asenleia. Øyråsa. Kråktaren lykt. Ute av drift.

Posisjon: ca. 63° 50.6' N, 09° 38.9' E (ED 50).

Kråktaren lykt i ovennevnte posisjon er havarert og ute av drift.

Kart: 43. Fyrlista 1998 nr. 4765. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. august 1998).

* (T). Sør-Trøndelag. Asenleia. Øyråsa. Kråktaren Light out of service.

Position: 63° 50.6' N, 09° 38.9' E approx. (ED 50).

Kråktaren light in above position is damaged and out of service.

Chart: 43. Norw. List of Lights 1998 No. 4765.

702. * Salten. Fugløyvær. Brokholmen lykt nedlagt.

Posisjon: ca. 67° 03.7' N, 13° 39.4' E (Norsk Gradnett)

Brokholmen lykt i ovennevnte posisjon er nedlagt.

Kart: 64, 310, 311, 319. Fyrlista 1998 nr 6903. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. august 1998.)

*** Salten. Fugløyvær. Brokholmen Light.**

Position: 67° 03.7' N, 13° 39.4' E approx. (Norw. Grad.)

*Delete **Brokholmen** light i above position.*

Charts: 64, 310, 311, 319. Norw. List of Lights 1998 no. 6903.

703. * (T). Salten/Lofoten. Digerflesa. Valberg. Fyrlykter midlertidig slukket.

Lanterner i følgende posisjoner er midlertidig slukket:

1) 66° 58.5' N, 13° 38.5' E (Norsk Gradnett), **Digerflesa** lykt.

2) 68° 10.4' N, 13° 57.5' E (Norsk Gradnett), **Valberg** lykt.

Grunnet ombygginger er ovennevnte fyrlykter midlertidig slukket.

Kart: 64 (1), 73 (2). Fyrlista 1998 nr. 6850 og 7562. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. august 1998).

*** (T). Salten/Lofoten. Digerflesa. Valberg. Lights temporarily out of service.**

Lights in following positions are temporarily out of service:

1) 66° 58.5' N, 13° 38.5' E approx. (Norw. Grad.), **Digerflesa** light.

2) 68° 10.4' N, 13° 57.5' E approx. (Norw. Grad.), **Valberg** light.

Charts: 64 (1), 73 (2). Norw. List of Lights 1998 No. 6850 and 7562.

Bøyer/Merker (Buoys/Beacons):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 11, 69, 73, 103, 104, 230, 477.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) E.

704. * Vest-Agder. Farsund. Eikvågen. Jernstang, ny posisjon.

1) Posisjon: ca. 58° 04.05' N, 06° 49.5' E (ED50), **L.Eikerøy** lykt.

a) Jernstang i posisjon 313.5° - 835m fra 1) utgår.

b) Påfør jernstang i posisjon 313° - 845m fra 1).

Kart: 11, 477. Båtsportkart Serie: E

(Redaksjonen, Stavanger 12.august 1998)

*** Vest-Agder. Farsund. Eikvågen.Iron Perch.**

1) *Position: 58° 04.05' N, 06° 49.5' E approx.(ED50), **L.Eikerøy** light.*

a) *Delete iron perch in position 313.5° - 835m from 1).*

b) *Insert iron perch in position 313° - 845m from 1).*

Charts: 11, 477. Small Craft Chart Series: E

705. * Lofoten. Vestfjorden. Båtleia N av Rotvær. Jernstang retablert.

Tidligere Efs. 2/79(T)/98 utgår.

Posisjon: ca. 68° 22.7' N, 15° 56.5' E (ED 50).

Jernstangen i ovennevnte posisjon er retablert.

Kart: 69, 230. Merkelista side 500. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. august 1998).

*** Lofoten. Vestfjorden. N of Rotvær. Iron Perch re-established.**

Delete former Efs. 2/79(T)/98.

Position: 68° 22.7' N, 15° 56.5' E approx. (ED 50).

Iron perch is re-established in above position.

Charts: 69, 230. Norw. List of Aids to Navigation, page 500.

706. * Lofoten. Skjoldvær. Skinøy W-side jernstang retablert.

Tidligere Efs.8/382(T)/98 utgår.

Posisjon: ca. 68° 13.12' N, 14° 42.6' E (Norsk Gradnett).

Nordligste av 2 jernstenger ved **Skinøy W-side** i ovennevnte posisjon er retablert.

Kart: 73. Merkelista, side 503. Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. august 1998).

*** Lofoten. Skjoldvær. Skinøy W-side. Iron Perch re-established.**

Delete former Efs.8/382(T)/98.

Position: 68° 13.12' N, 14° 42.6' E approx. (Norw. Grad.).

Iron perch at **Skinøy W-side** in above position is re-established.

Chart: 73. Norw. List of Aids to Navigation, page 503.

707. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Østre innselingen til Nordvågen. Grønn stake fjernet.

1) Posisjon: ca. 70° 59.35' N, 26° 00.1' E (Norsk Gradnett), **Storfjell** (323)

E-grønn stake, i østre innseiling til **Nordvågen**, i posisjon:

ca. **70° 58.68' N, 26° 01.80' E** (Norsk Gradnett), (139° - 1700m fra 1), er fjernet grunnet utbedringsarbeide av innseilingen.

Kart: 103, 104. Merkelista side 624. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 11. august 1998).

*** Vest-Finnmark. Honningsvåg. E Fairway to Nordvågen. Green Spar buoy.**

1) Position: 70° 59.35' N, 26° 00.1' E approx. (Norsk Gradnett), **Storfjell** (323).

Delete E- green sparbuoy, at E fairway to **Nordvågen**, in position:

70° 58.68' N, 26° 01.80' E approx. (Norw. Grad.) (139° -1700m from 1).

Charts: 103, 104. Norw. List of Aids to Navigation, page 624.

Farer (Dangers):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 8, 10, 11, 81, 477.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D, E.

708. * Aust-Agder. Grimstad. NW av Svarteskjær. Grunne. Redusert dybde.

1) Posisjon: ca. 58° 19.8' N, 08° 36.0' E (Norsk Gradnett), **Vessøyhodet** lykt.

Grunne 6,5m i posisjon 104.5° - 1400m fra 1) er redusert til **4m**.

Kart: 8. Båtsportkart: Serie D. (Redaksjonen, Stavanger 13. august 1998).

*** Aust-Agder. Grimstad. NW of Svarteskjær. Shoal Depth.**

1) Position: 58° 19.8' N, 08° 36.0' E approx. (Norw. Grad.), **Vessøyhodet** light.

Substitute **4m** for 6,5m shoal depth in position 104.5° - 1400m from 1).

Chart: 8. Small Craft Chart: Series D.

709. * (T). Vest-Agder. Skjernøysund bro. Vedlikeholdsarbeide. Midlertidig redusert seilingshøyde.

Posisjon: ca. 58 00.2' N, 07 31.0 E (ED50).

Inntil 31. oktober 1998 er seilingshøyden på **Skjernøysund** bro i ovennevnte posisjon redusert fra 19m til **15m**.

Kart: 10. Båtsportkart: Serie D. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 20. august 1998).

*** (T). Vest-Agder. Skjernøysund Bridge. Maintenance Work. Reduced Vertical Clearance.**

Position: 58 00.2' N, 07 31.0 E approx. (ED50).

*Until 31. October 1998 the vertical clearance of **Skjernøysund** bridge in above position is reduced from 19m to **15m**.*

Chart: 10. Small Craft Chart: Serie D.

710. * Vest-Agder. Farsund. Skarvøyfjorden. Skvalpeskjær. Grunne

1) Posisjon: ca. 58° 03.92' N, 06° 54.82' E (ED50), **Skarvøya** Tp(68).

- a) Påfør et **skvalpeskjær**, ved **Langøy/Skutevik**, i posisjon 305.5° - 1710m fra 1).
- b) Påfør en grunne **0,8m**, ved **Skarvøya** øst av **Daliholmane**, i posisjon 276.5° - 350m fra 1).

Kart: 11, 477. Båtportkart Serie: E. (Redaksjonen, Stavanger 12. august 1998).

*** Vest-Agder. Farsund. Skarvøyfjorden. Rock Awash. Shoal Depth**

1) *Position: 58 °03.92' N, 06 °54.82' E approx. (ED50), **Skarvøya** Tp(68).*

- a) *Insert **rock awash**, at **Langøy/Skutevik**, in position 305.5 ° - 1710m from 1)*
- b) *Insert shoal depth **0,8m**, at **Skarvøya** E of **Daliholmane**, in position 276.5 ° - 350m from 1).*

Chart: 11, 477. Small Craft Chart Series: E.

711. * Vest-Agder. Farsund. Eikvågen. Grunner. Skvalpeskjær.

1) Posisjon: ca. 58° 04.05' N, 06° 49.5' E (ED50), **L. Eikerøy** lykt.

- a) 1m grunne i posisjon 313.5° - 835m fra 1) utgår.
- b) Påfør **skvalpeskjær** i posisjon 313° - 845m fra 1).
- c) Påfør **1m** grunne i posisjon 313° - 800m fra 1).
- d) Påfør **1m** grunne i posisjon 313.5° - 820m fra 1).

Kart: 11, 477. Båtportkart Serie: E. (Redaksjonen, Stavanger 12. august 1998).

*** Vest-Agder. Farsund. Eikvågen. Shoal Depths. Rock Awash.**

1) *Position: 58 °04.05' N, 06 °49.5' E approx. (ED50), **L. Eikerøy** light.*

- a) *Delete shoal depth 1m in posisjon 313.5 ° - 835m from 1).*
- b) *Insert **rock awash** in position 313 ° - 845m from 1).*
- c) *Insert **1m** shoal depth in position 313 ° - 800m from 1).*
- d) *Insert **1m** shoal depth in position 313.5 ° - 820m from 1).*

Chart: 11, 477. Small Craft Chart Series: E.

712.* (T). Vesterålen. Andøy. Nordmjele. Grunne rapportert.

Posisjon: ca. 69° 08.65' N, 15° 39.2' E (Norsk Gradnett).

En grunne, **2m**, er rapportert i ovennevnte posisjon (i hvit sektor av **Nordmela molo** lykt).

Kart: 81. (Redaksjon, Stavanger 24. august 1998).

*** (T). Vesterålen. Andøy. Nordmjele. Shoal depth.**

Position: 69 °08.65' N, 15 °39.2' E approx. (Norw. Grad.).

*Shoal depth, **2m**, reported in above position (in white sector of **Nordmela molo** light).*

Chart: 81.

Kabler/Rørledninger/Luftspenn (Cables/Pipelines):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 1, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 457, 477.

Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) B, C, D, E, Blindleia.

713. * Oslofjorden. Sjebergkilen. Knarvika. Undervanns rørledning etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 10.7' N, 11° 13.0' E (WGS84), **Ingedal** kirke.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 210° - 3320m fra 1) i retning 258° - 300m ut i sjøen.

Kart: 1. Båtportkart Serie: B. (Borg havnevesen, Fredrikstad 13.august 1998)

*** Oslofjorden. Sjebergkilen. Knarvika. Submarine Pipeline.**

1) Position: 59° 10.7' N, 11° 13.0' E approx. (WGS84), **Ingedal** Church.

Insert a submarine pipeline from position 210° - 3320m from 1) in direction 258° - 300m out into the sea.

Chart: 1. Small Craft Chart Series: B

714. * Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Furuodden - Rossnesodden. Legging av undervanns kabel.

Posisjon: ca. 59° 13.6' N, 10° 22.7' E (ED 50).

I tidsrommet 14. september - 31. oktober 1998 vil det bli lagt 2 sjøkabler mellom **Furuodden** og **Rossnesodden** ved ovennevnte posisjon.

De nye kablene vil bli spylt ned i sjøbunnen og vil erstatte de gamle sjøkablene som vil bli fjernet høsten 1999.

Det vil bli benyttet leggefartøy og dykkerfartøy under arbeidet som vil føre forskriftsmessige signaler.

Sjøfarende bør navigere med forsiktighet og rette seg etter vaktfartøy som vil være i området.

Kart: 3. Båtportkart: Serie B. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 17. august 1998).

715. * Telemark. Melbyfjorden/Trosbyfjorden. Undervanns rørledninger etablert.

1) Posisjon: ca. 58° 56.4' N, 09° 38.5' E (Norsk Gradnett), **Danholmen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon::

- a) 277.5° - 2850m fra 1) i retning 067° - 500m, derfra 061° - 400m, derfra 086° - 250m, derfra 068° - 200m, derfra 042° - 580m, derfra 142° til land i posisjon 315° - 1310m fra 1).
- b) 316° - 1320m fra 1) i retning 057° - 180m, derfra 052° - 200m, derfra 080° - 100m, derfra 026° - 120m, derfra 350° - 420m, derfra 080° - 470m, derfra 060° - 320m, derfra 355° - 100m, derfra 322° til land ved **Rakkestadstranda** i posisjon 002° - 2200m fra 1).

Kart: 5. Båtportkart: Serie C. (Bamble Kommune, Langesund 5. august 1998).

*** Telemark. Melbyfjorden/Trosbyfjorden. Submarine Pipelines.**

1) Position: 58° 56.4' N, 09° 38.5' E approx. (Norw. Grad.), **Danholmen** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 277.5° - 2850m from 1) in direction 067° - 500m, thence 061° - 400m, thence 086° - 250m, thence 068° - 200m, thence 042° - 580m, thence 142° to shore i posisjon 315° - 1310m from 1).
- b) 316° - 1320m from 1) in direction 057° - 180m, thence 052° - 200m, thence 080° - 100m, thence 026° - 120m, thence 350° - 420m, thence 080° - 470m, thence 060° - 320m, thence 355° - 100m, thence 322° to shore at **Rakkestadstranda**, in position 002° - 2200m from 1).

Chart: 5. Small Craft Chart: Series C.

716. * Aust-Agder. Lillesand. Blindleia. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 58° 15.15' N, 08° 25.1' E (Norsk Gradnett), **Fløresteinen** (80m) tgp.

- a) Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 244° - 1800m fra 1) i retning 148° -760m, derfra 132° til land i posisjon 205° - 1970m fra 1).
- b) Undervanns rørledning mellom **Lillesand** og **Langøya** i posisjon 221° - 1670m fra 1) utgår.

Kart: 8. Båtsportkart: Serie D. (**Blindleia** - 1). (Lillesand kommune, Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Lillesand. Blindleia. Submarine Pipelines.**

1) Position: 58° 15.15' N, 08° 25.1' E approx. (Norw. Grad.), **Flørestein** (80m) tgp.

- a) Insert a submarine pipeline from position 244° - 1800m from 1) in direction 148° - 760m, thence 132° to shore in position 205° - 1970m from 1).
- b) Delete submarine pipeline between **Lillesand** and **Langøya** in position 221° - 1670m from 1).

Chart: 8. Small Craft Chart: Series D. (**Blindleia** - 1).

717. * Aust-Agder. Kaldvelfjorden/Virekilen. Undervanns rørledning .

1) Posisjon: ca. 58° 14.3' N, 08° 25.6' E (Norsk Gradnett), **Humlesund** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 351° - 3200m fra 1) i retning 132° til land i posisjon 355° - 2950m fra 1).

Kart: 8. Båtsportkart: Serie D. (Lillesand Kommune, Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Kaldvelfjorden/Virekilen. Submarine Pipeline .**

1) Position: 58° 14.3' N, 08° 25.6' E approx. (Norw. Grad.), **Humlesund** light.

Insert a submarine pipeline from position 351° - 3200m from 1) in direction 132° to shore in position 355° - 2950m from 1).

Chart: 8. Small Craft Chart: Series D.

718. * Aust-Agder. Lillesand. Blindleia. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 58° 13.8' N, 08° 24.6' E (Norsk Gradnett), **Saltholmen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 333° - 2300m fra 1) i retning 075° til land i posisjon 350° - 2260m fra 1).

Kart: 8. Båtsportkart: Serie D. (Lillesand kommune; Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Lillesand. Blindleia. Submarine Pipeline.**

1) Position: 58° 13.8' N, 08° 24.6' E approx. (Norw. Grad.), **Saltholmen** light.

Insert a submarine pipeline from position 333° - 2300m from 1) in direction 075° to shore in position 350° - 2260m from 1).

Chart: 8. Small Craft Chart: Series D.

719. * Aust-Agder. Blindleia. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 58° 12.5' N, 08° 22.5' E (Norsk Gradnett), **Vedeheia** tg/pkt.(54m).

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 310.5° - 1700m fra 1) i retning 030° - 70m, derfra 125° - 130m, derfra 160° til land i posisjon 309° - 1400m fra 1).

Kart: 9. Båtsportkart: Serie D. (**Blindleia** - 1). (Lillesand kommune, Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Blindleia. Submarine Pipeline.**

1) Position: 58° 12.5' N, 08° 22.5' E approx. (Norw. Grad.), **Vedeheia** tg/pkt.(54m).

Insert a submarine pipeline from position 310.5° - 1700m from 1) in direction 030° - 70m, thence 125° - 130m, thence 160° to shore in position 309° - 1400m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series D. (**Blindleia** - 1).

720. * Aust-Agder. Røynevardsfjorden. Blindleia. Jonsøya. Aagerøya. Undervanns rørledninger. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 58° 10.6' N, 08° 19.4' E (Norsk Gradnett), Ågerøy lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 254° - 2370m fra 1) i retning 118° - 450m, derfra 061° til land i posisjon 244° - 2000m fra 1).
- b) 358° - 2550m fra 1) i retning 038° - 110m, derfra 296° - 880m, derfra 280° til land i posisjon 337° - 3350m fra 1).
- c) 358° - 2550m fra 1) i retning 128° - 100m, derfra 180° - 150m, derfra 253° - 350m, derfra 274° til land i posisjon 338° - 2400m fra 1).
- d) 358° - 2550m fra 1) i retning 105° til land i posisjon 004.5° - 2450m fra 1).
- e) 336° - 1800m fra 1) i retning 167° - 100m, derfra 131° til land i posisjon 337° - 1510m fra 1).

Ankertegn i posisjon 238.5° - 2000m fra 1) utgår.

Kart: 9. Båtsportkart: Serie D. (**Blindleia** - 2). (Lillesand Kommune, Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Røynevardsfjorden. Blindleia. Jonsøya. Aagerøya. Submarine Pipelines. Anchorage.**

1) Position: 58° 10.6' N, 08° 19.4' E approx. (Norw. Grad.), Ågerøy light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 254° - 2370m from 1) in direction 118° - 450m, thence 061° to shore in position 244° - 2000m from 1).
- b) 358° - 2550m from 1) in direction 038° - 110m, thence 296° - 880m, thence 280° to shore in position 337° - 3350m from 1).
- c) 358° - 2550m from 1) in direction 128° - 100m, thence 180° - 150m, thence 253° - 350m, thence 274° to shore in position 338° - 2400m from 1).
- d) 358° - 2550m from 1) in direction 105° to shore in position 004.5° - 2450m from 1).
- e) 336° - 1800m from 1) in direction 167° - 100m, thence 131° to shore in position 337° - 1510m from 1).

Delete anchorage in position 238.5° - 2000m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series D. (**Blindleia** - 2).

721. * Aust-Agder. Bliksund. Bliksfjorden. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 58° 08.6' N, 08° 17.3' E (Norsk Gradnett), Kvalsholmen lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 341.5° - 2500m fra 1) i retning 165° - 180m, derfra 194° til land i posisjon 337° - 2100m fra 1).
- b) 337° - 2100m fra 1) i retning 192° - 180m, derfra 238° - 950m, derfra 215° - 150m, derfra 170° - 550m, derfra 145° - 150m, derfra 040° til land i posisjon 287.5° - 1600m fra 1).
- c) 312° - 1650m fra 1) i retning 201° - 120m, derfra 239° til land i posisjon 298° - 1750m fra 1).
- d) 312° - 1650m fra 1) i retning 155° - 320m, derfra 195° til land i posisjon 302° - 1350m fra 1).
- e) 312° - 1650m fra 1) i retning 180° til land i posisjon 305.5° - 1530m fra 1).

Kart: 9. Båtsportkart: Serie D. (**Blindleia** - 3). (Lillesand kommune, Lillesand 2. juni 1998).

*** Aust-Agder. Bliksund. Bliksfjorden. Submarine Pipelines.**

1) Position: $58^{\circ}08.6' N$, $08^{\circ}17.3' E$ approx. (Norw. Grad.), **Kvalsholmen** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 341.5° - 2500m from 1) in direction 165° - 180m, thence 194° to shore in position 337° - 2100m from 1).
- b) 337° - 2100m from 1) in direction 192° - 180m, thence 238° - 950m, thence 215° - 150m, thence 170° - 550m, thence 145° - 150m, thence 040° to shore in position 287.5° - 1600m from 1).
- c) 312° - 1650m from 1) in direction 201° - 120m, thence 239° to shore in position 298° - 1750m from 1).
- d) 312° - 1650m from 1) in direction 155° - 320m, thence 195° to shore in position 302° - 1350m from 1).
- e) 312° - 1650m from 1) in direction 180° to shore in position 305.5° - 1530m from 1).

Chart: 9. Small Craft Chart: Series D. (**Blindleia** - 3).

722. * Vest-Agder. Mannefjorden. Strømsvig. Mandal. Sponga. Undervanns rørledninger etablert.

1) Posisjon: ca. $58^{\circ}01.15' N$, $07^{\circ}27.15' E$ (Norsk Gradnett), **Sjøsanden** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 095.5° - 3230m fra 1) i retning 265° - 100m ut i sjøen.
- b) 279° - 1870m fra 1) i retning 050° - 60m, derfra 069° - 65m, derfra 136° til land i posisjon 280° - 1725m fra 1).
- c) 281.5° - 1610m fra 1) i retning 034° - 250m, derfra 044.5° til land i posisjon 292.5° - 1500m fra 1).
- d) 081.5° - 515m fra 1) i retning 090° - 30m, derfra 049.5° - 170m, derfra 085° til land i posisjon 074.5° - 765m fra 1).

Kart: 10 (a,b,c,d), 457 (b,c,d). Båtsportkart: Serie D. (Mandal kommune/teknisk etat, Mandal 17. august 1998).

* Vest-Agder. Mannefjorden. Strømsvig. Mandal. Sponga. Submarine Pipelines.

1) Position: $58^{\circ}01.15' N$, $07^{\circ}27.15' E$ approx. (Norw. Grad.), **Sjøsanden** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 095.5° - 3230m from 1) in direction 265° - 100m out into the sea.
- b) 279° - 1870m from 1) in direction 050° - 60m, thence 069° - 65m, thence 136° to shore in position 280° - 1725m from 1).
- c) 281.5° - 1610m from 1) in direction 034° - 250m, thence 044.5° to shore in position 292.5° - 1500m from 1).
- d) 081.5° - 515m from 1) in direction 090° - 30m, thence 049.5° - 170m, thence 085° to shore in position 074.5° - 765m from 1).

Charts: 10 (a,b,c,d), 457 (b,c,d). Small Craft Chart: Series D.

723. * Vest-Agder.Farsund. Skarvøyfjorden. Luftspenn etablert.

1) Posisjon: ca. $58^{\circ}03.92' N$, $06^{\circ}54.82' E$ (ED50), **Skarvøya** Tp(68).

Påfør et luftspenn (fortøyningsstreng), høyde **3m**, ved **yt Bugdøy** vestside, fra posisjon 319.5° - 1290m fra 1) i retning 214° til posisjon 317.5° - 1280m fra 1).

Kart: 11, 477. Båtsportkart Serie: E. (Redaksjonen, Stavanger 12.august 1998)

* Vest-Agder.Farsund. Skarvøyfjorden. Overhead Cable.

1) Position: 58°03.92' N, 06°54.82' E approx.(ED50), **Skarvøya** Tp(68).
Insert an overhead cable (for mooring), vertical clearance **3m**, at **yt Bugdøy** W, from position 319.5° - 1290m from 1) in direction 214° to posisjon 317.5° - 1280m from 1).
Charts: 11, 477. Small Craft Chart Series: E.

Havbruk (Marine Farms):

Omfatter sjøkart (Includes chart): 10.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D.

724. * Vest-Agder. Udøy N-side. Havbruk etablert.

1) Posisjon: ca. 58° 00.0' N, 07° 34.9' E (ED50), **Langøy** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 155° - 1730m fra 1).

Kart: 10. Båtsportkart: Serie D. (Fiskeridirektøren for Skagerrakkysten, Kristiansand S, 13. august 1998).

*** Vest-Agder. Udøy N-side. Marine Farm.**

1) Position: 58°00.0' N, 07°34.9' E approx. (ED50), **Langøy** light.

Insert a marine farm in position 155° - 1730m from 1).

Chart: 10. Small Craft Chart: Series D.

725. * Vest-Agder. Hillesundet. Havbruk etablert.

1) Posisjon: ca. 58° 00.6' N, 07° 23.4' E (ED50), **Kvistholmen** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 289° - 1900m fra 1).

Kart: 10. Båtsportkart: Serie D. (Fiskeridirektøren for Skagerrakkysten, Kristiansand S, 13. august 1998).

*** Vest-Agder. Hillesundet. Marine Farm.**

1) Position: 58°00.6' N, 07°23.4' E approx. (ED50), **Kvistholmen** light.

Insert a marine farm in position 289° - 1900m from 1).

Chart: 10. Small Craft Chart: Series D.

726. * Vest-Agder. Grønsfjorden. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 58° 01.25' N, 07° 03.4' E (ED50), **Skibmansheia** tg.pkt.(153m).

a) Påfør et havbruk i posisjon 018° - 4770m fra 1).

b) Havbruk i posisjon 018° - 4500m fra 1) utgår.

Kart: 10. Båtsportkart: Serie D. (Fiskeridirektøren for Skagerrakkysten, Kristiansand S 13. august 1998).

*** Vest-Agder. Grønsfjorden. Marine Farms.**

1) Position: 58°01.25' N, 07°03.4' E approx. (ED50), **Skibmansheia** tg.pkt.(153m).

a) Insert a marine farm in position 018° - 4770m from 1).

b) Delete marine farm in position 018° - 4500m from 1).

Chart: 10. Small Craft Chart: Series D.

727. * Vest-Agder. Oksefjorden. Borøy Øst. Havbruk.

1) Posisjon: ca. 58° 02.5' N, 07° 47.3' E (ED50), **Varholmen** lykt.

a) Påfør et havbruk i posisjon 348° - 980m fra 1).

b) Påfør et havbruk i posisjon 355° - 1500m fra 1).

c) Havbruk i posisjon 343° - 1500m fra 1) utgår.

Kart: 10. Båtportkart: Serie D. (Fiskerisjefen for Skagerrakkysten, Kristiansand S, 13.august 1998).

*** Vest-Agder. Oksefjorden. Borøy Øst. Marine Farms.**

1) Position: 58° 02.5' N, 07° 47.3' E approx. (ED50), **Varholmen** light.

- a) Insert a marine farm in position 348° - 980m from 1).
- b) Insert a marine farm in position 355° - 1500m from 1).
- c) Delete marine farm in position 343° - 1500m from 1).

Chart: 10. Small Craft Chart: Series D.

Diverse (Various):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 76, 77.

728. * (T) Vesterålen. Langøy SW. Steinesjøen havn. Lysbøye midlertidig utlagt. Lanterne slukket.

Tidsrom: Til september 1999.

- 1) Posisjon: ca. 68° 36.1' N, 14° 28.0' E (Norsk Gradnett).
- 2) Posisjon: ca. 68° 36.15' N, 14° 27.7' E (Norsk Gradnett)
- a) I Steinesjøen havn vil det til nevnte tidsrom være utlagt en lysbøye, **Fl R 3s**, i posisjon 1).
- b) Denne lysbøyen erstatter **Steinesjøen molo** lanterne, Iso R 2s, i posisjon 2) som vil bli slukket.

Kart: 76. Fyrlista 1998 nr. 8005. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 24. august 1998).

*** (T) Vesterålen. Langøy SW. Steinesjøen Harbour. Lightbuoy. Light.**

Time: Until September 1999.

- 1) Position: 68° 36.1' N, 14° 28.0' E approx. (Norw. Grad.).
- 2) Position: 68° 36.15' N, 14° 27.7' E approx. (Norw. Grad.)
- a) Substitute temporarily a lightbouy, **Fl R 3s**, in position 1) for **Steinsjøen Mole** light in position 2)..

Chart: 76. Norw. List of Lights 1998 No. 8005.

729. * (T) Vesterålen. Langøy SW. Steinesjøen havn. Utdypingsarbeider.

1). Posisjon: ca. 68° 36.15' N, 14° 27.7' E (Norsk Gradnett) **Steinesjøen molo**.

Fram til slutten av 1999 vil det foregå utdypingsarbeider i **Steinesjøen** havn.

Arbeidet består av sprengning i havna og dumping/deponering av masse i følgende områder:

Dumping: Sørensen av **Småskjæran**, (ca. 099° - 900m fra 1).

Deponering: I forlengelsen av moloen, (ESE-over fra 1).

Fartøyer som skal ferdes i området, bes ta kontakt med M/A "Godhavn" på VHF kanal 14/16, eller mob.tlf. 94572115 for informasjon.

Kart: 76. (Kystdirektoratet/Havne- og Farvannsavd., Oslo 11. august 1998).

*** (T) Vesterålen. Langøy SW. Steinesjøen Harbour. Sub Sea Work and Blasting Operations.**

Time: Until end of 1999.

Position: 68° 36.15' N, 14° 27.7' E approx. (Norw. Grad.) **Steinesjøen molo**.

Sub sea work and blasting operation will be carried out at **Steinesjøen** harbour.

Vessels in the area should contact M/A "Godhavn", VHF-Ch. 14/16, or mob.tel. 94572115 for information.

Chart: 76.

730. * (T). Lofoten. Tjeldsundet. Sandtorgsstraumen. Utdypingsarbeider.

Se tidligere Efs 14/649(T)/98.

Posisjoner (ED 50):

- 1) ca. 68° 33.90' N, 16° 25.5' E, **Hårvika**
- 2) ca. 68° 33.15' N, 16° 25.9' E, **Holsflua**
- 3) ca. 68° 33.15' N, 16° 28.0' E, **Steinstiggrunnen**.

M/A "Djuphavn" vil inntil videre foreta utdypingsarbeider ved **Sandtorgsstraumen i Tjeldsundet**.

Utdypingsarbeidet omfatter pumping av løsmasser med slange til **Hårvika** (1).

Dette medfører at leia fra **Holsflua** (2) til **Steinstiggrunnen** (3) er stengt inntil videre.

Fartøyer som passerer området må vise hensyn og kontakte M/A "Djuphavn" på VHF kanal 14 eller 12 for informasjon.

Kart: 77 (spesial, **Sandtorgsstraumen**). (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 13. august 1998).

*** (T). Lofoten. Tjeldsundet. Sandtorgsstraumen. Sub Sea Operations .**

See former Efs 14/649(T)/98.

Time: Until further notices.

Positions (ED 50):

- 1) 68° 33.90' N, 16° 25.5' E approx., **Hårvika**
- 2) 68° 33.15' N, 16° 25.9' E approx., **Holsflua**
- 3) 68° 33.15' N, 16° 28.0' E approx., **Steinstiggrunnen**.

Sub sea operations will be carried out by M/A "**Djuphavn**" at **Sandtorgsstraumen in Tjeldsundet**.

The recommended track between **Holsflua** (2) and **Steinstiggrunnen** (3) is closed.

All vessels have to navigate carefully in the area and contact M/A "Djuphavn" on VHF channel 14 or 12 for information.

Chart: 77 (plan, **Sandtorgsstraumen**).

2. NORDSJØEN

Farer (Dangers):

731. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Statfjord Nordflanken. Midlertidig sikkerhetssone.

Posisjon: 61° 21' 56.62" N, 01° 56' 05.81" E.

Fram til **31. desember 1998** er det opprettet en midlertidig sikkerhetssone på **Statfjord Nordflanken** i ovennevnte posisjon.

Sikkerhetssonen vil ha en radius på 500m i forhold til ovennevnte posisjon.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558. (Statoil, Stavanger 18.august 1998)

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Statfjord N. Temporary Safety Zone.**

Position: 61° 21' 56.62" N, 01° 56' 05.81" E.

Until **31. December 1998**, a temporary safety zone of 500m is established around **Statfjord N** in above position.

Charts: 301, 302, 304, 307, 558.

732. Tysk kontinentalsokkel. SE av Tail End. Vrak.

Posisjon: ca. 55° 22.85' N, 04° 43.77' E.

Påfør et vrak, dybde 41,8m, i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. (N.f.S. 25, Hamburg 1998)

733. Nederlands kontinentalsokkel. W av TSS "Botney Ground". Hefte.

Posisjon: ca. 53° 49.58' N, 03° 06.50' E.

Påfør et hefte (Well), dybde 43m, i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. (B a Z 33/408. 's-Gravenhage 1998).

Kabler/Rørledninger (Cables/Pipelines):

734. Britisk kontinentalsokkel. Gannet Oil Field. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) 57° 11.31' N, 00° 44.42' E,
- b) 57° 10.15' N, 00° 47.83' E
- c) 57° 06.80' N, 00° 51.58' E (N-grense BA kart))
- d) 57° 05.03' N, 00° 53.55' E
- e) 57° 00.00' N, 00° 57.55' E (S-grense BA kart)
- f) 56° 54.18' N, 01° 02.23' E
- g) 57° 10.94' N, 00° 58.04' E (Obstn, minste dybde 91m, BA kart 2, 4140, eksisterende rørledning)
- h) 57° 10.22' N, 00° 56.75' E (Prod. brønn, minste dybde 91m)
- i) 57° 09.20' N, 00° 55.50' E (Prod. brønn, minste dybde 88m)
- j) 57° 08.57' N, 00° 54.63' E
- k) 57° 06.80' N, 00° 54.09' E (N-grense BA kart)
- l) 57° 05.03' N, 00° 53.55' E

Kart: 559. BA 278, 273, 2182 B (INT 1042), 2182 C (INT 1041), 2 (INT 160), 4140 (INT 140). (N.t.M. 2637, Taunton 1998).

735. Nederlands kontinentalsokkel. Western Mud Hole. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- 1) 53° 33.00' N, 03° 16.03' E (Plattform K7-FD-1)
- 2) 53° 30.15' N, 03° 21.38' E
- 3) 53° 30.00' N, 03° 22.30' E (Plattform K8-FA-1)

Kart: 560. (B a Z 33/406. 's-Gravenhage 1998).

Diverse (Variouse):

736. Britisk kontinentalsokkel. Fife Oil Field NW. Produksjons brønn. Undervanns rørledning.

Posisjoner: ca. a) 56° 05.0' N, 03° 08.2' E.(brønn (Well) minste dybde 64m, 68m utgåar)
 b) 56° 04.4' N, 03° 07.6' E (Prod. brønn minste dybde 65m).
 c) 56° 04.6' N, 03° 09.4' E.
 d) 56° 03.4' N, 03° 09.9' E.
 e) 56° 01.0' N, 03° 11.2' E, (oppankret lagertanker 31/26a Uisge Gorm).

Påfør en undervanns rørledning mellom posisjon a), c) d) og e) og fra b) til e).

Kart: 559. BA 267, 272, 1404, 2182B (INT 1042). (N.t.M. 2636, Taunton 1998).

737. Britisk kontinentalsokkel. Galahad Gas Field W. Plattform. Lysbøye. Sikkerhetssone.

1) Posisjon: ca. 53° 32.57' N, 01° 14.70' E.

- a) Påfør en plattform med lys **48/12d**, i posisjon 1), hefte (Well) minste dybde 17,7m utgår.
 - b) Spesial pilar lysbøye med toppmerke, Fl Y 5s 48/12d-9, like N/NW av 1) utgår.
 - c) Sikkerhetssone med radius **500m** er etablert rundt plattformen.
- Kart: 560. (N.t.M. 3004, Taunton 1998).

738. Britisk kontinentalsokkel. Lancelot Gas Field SW. Plattform. Brønner. Hefte. Undervanns rørledning.

Tidligere Efs 11/518(T)/98 utgår.

- Posisjoner: ca.
- a) 53° 21.12' N. 01° 18.28' E.
 - b) 53° 21.18' N. 01° 18.26' E
 - c) 53° 24.38' N. 01° 22.59' E.
 - d) 53° 21.19' N. 01° 18.26' E.
 - e) 53° 24.45' N. 01° 22.57' E

- Anmerkning:
- f) Påfør en undervanns rørledning mellom posisjon a), b) d) c) og e).
 - g) Påfør hefte (Obstn) i posisjon c).
 - h) Påfør plattformer med lys **"48/17c"** i posisjon a) og **"Waveney"** i posisjon d).
 - i) Spesial pilar lysbøye med toppmerke, FL Y 2-5s, like S av a) utgår.

Kart: 560. BA 105, 1503 (INT 1509), 1408, 2182A (INT 1043), 2 (INT 160), 4140 (INT 140).
(N.t.M. 2635, Taunton 1998).

739. Britisk kontinentalsokkel. Bure Gas til Thames Gas Field. Brønn. Undervanns rørledning.

Påfør et hefte (Well) minste dybde 26,5m i posisjon:

- a) 53° 05.99' N, 02° 28.76' E
- b) 53° 06.06' N, 02° 28.73' E

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- c) 53° 07.69' N, 02° 24.25' E (Well, minste dybde 31m).
- d) 53° 06.96' N, 02° 26.11' E
- e) 53° 05.99' N, 02° 28.76' E
- f) 53° 06.06' N, 02° 28.73' E
- g) 53° 04.89' N, 02° 31.82' E
- h) 53° 04.96' N, 02° 31.79' E
- i) 53° 05.00' N, 02° 32.8' E (plattformer 49/28-AP,AW/49/28-A)

Kart: 560. BA 1503 (INT 1509), 1408. (N.t.M. 2736, Taunton 1998).

4. SKAGERRAK.

740. Sverige W-kyst. Skagerraks sjøtrafikkområde. Nytt fax- og telefonnummer.

Rettelse.

Tidligere Efs 14/653/98 utgår.

Skagerraks sjøtrafikkområde har fått nytt fax- og telefonnummer:

Tel: 0303-20 58 00 (sentralbord)

Fax: 0303-20 58 10.

Marstrands TIC (utvik) og losbestilling, telefon- og faxnummer uforandret:

Tel: 0303-600 04.

Fax: 0303-600 47

(Ufs 31/959, Norrköping 1998).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

741. Sverige, W-kyst. Kattegatt. Trubaduren. Vinga. Losmøtesteder.

Losmøtesteder nummereres som følger:

- a) ca. 57° 34.5' N, 11° 38.8' E, **Nr 1 SE av Trubaduren**
- b) ca. 57° 37.0' N, 11° 31.8' E, **Nr 2 SW av Vinga**
- c) ca. 57° 38.8' N, 11° 32.5' E, **Nr 3 WNW av Vinga**

Kart: 305. Svensk 9313, 931, 93. (UfS 34/1034, Norrköping 1998).

6. ØSTERSJØEN

742. (T) Finland. Finskeviken W. ODAS lysbøyer.

Tidspunkt: Til slutten av september 1998.

ODAS lysbøyer, **Fl (5) 20s**, er lagt ut i følgende posisjoner:

Bøye 1) 59° 42.30' N, 23° 33.60' E.

Bøye 2) 59° 44.10' N, 23° 41.35' E.

Bøye 3) 59° 35.38' N, 23° 38.92' E.

Sjøfarende må passere området med forsiktighet.

Kart: Finsk 20,21,902,912. (U.f.S 442, Helsingfors 1998).

743. Latvia. Rigaviken. Riga havn. Fyr flyttet.

Posisjon: ca. 57° 04.10' N, 24° 00.89' E.

Mangal'sala East fyr på den nordlige piren i innløpet til **Riga**, er flyttet til ovennevnte posisjon.

Kart: Latv. 2253, 2102. BA 2256. Tysk 1411. (UfS 31/943, Norrköping 1998).

744. Latvia. Port of Riga. Channel of Daugava. Lysbøyer flyttet.

Følgende lysbøyer er flyttet til nye posisjoner som følger (WGS 84):

Bøye No. 5 **57° 02.9445' N, 24° 03.1381' E** (radar reflektor)

Bøye No. 5A **57° 02.7454' N, 24° 03.4680' E**

Bøye No. 7 **57° 02.5297' N, 24° 03.9358' E** (radar reflektor)

Kart: Latv. 28031, 2253 (28034). (PJ 13/103, Riga 1998).

745. Russland. W av Nida. Plattform. Fyrlys. Ny karakter.

Tidligere Efs 13/620/98 utgår.

Posisjon: ca. 55° 19.38' N, 20° 34.31' E.

Fyrlyset på plattformen i ovennevnte posisjon lyser: **Fl W (3) 15s 8M**.

Kart: Svensk: 8. Russ. 25043, 23055, 22055, 1150, 21003. Tysk 144, 60. (UfS 34/1030, Norrköping 1998).

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

746. (P). Færøyene. Utsendelse af DGPS-korreksjoner. Prøvesendinger.

Tidspunkt. Medio august – ultimo desember 1998.

Farvandsvæsenet vil i nevnte tidsrom sende ut korreksjonssignaler for GPS fra DGPS-stasjon **Thorshavn (Faroe Islands)**, som følger:

Position (WGS-84): 62° 01,23' N. 06° 50,27' W.

Radiofrekvens: 287,0 kHz. ID. nr.: 454. Reference station nr.: 715/716. Message type: 3. 6. 7. 9. og 16. Baud rate: 100 b/s. Rækkevidde: ca. 200 sm.

Opplysninger om DGPS-stasjonens driftsstatus kan fås ved henvendelse til Ejde Loranstasjon, Færøyene på telefon nr. 42 30 20 og telefax nr. 42 34 93.

(E.f.S 32/743, København 1998).

747. Norsk Kontinentalsokkel. Seismiske målinger. Advarsel.

Oppmerksomheten rettes mot at man overalt på norsk kontinentalsokkel kan møte fartøyer som utfører seismiske målinger. Disse seismiske fartøyene som fører foreskrevne signaler kan ha opptil flere tusen meter med kabler slepende etter seg.

Normalt blir tid og sted for slike undersøkelser publisert i Etterretninger for sjøfarende, men innkomne meldinger til redaksjonen kan komme for sent til å bli publisert til riktig tid. (Redaksjon, Stavanger 25. august 1998).

748. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip/Ship:	Slepekabel, lengde (Towing Cable):	Innenfor område (Area):	Tidsperiode: (Varighet). (Time):	Kart (Chart):
"Ramform Valiant"/LAGG5	4050m	66° 22' N, 05° 01' E 65° 54' N, 05° 44' E	Fra 15/8-98 (8-9 uker)	302, 304.
"Ramform Explorer/LAWP	4050m	65° 16' N, 07° 31' E 64° 56' N, 07° 01' E	Fra 20/8-98 (8-9 uker)	302, 304, 557
"C-Cadet"/WCX7141	10500m	59° 49' N, 02° 25' E 59° 55' N, 02° 41' E	21/8-98 (14 dager)	301, 304, 307, 559
"C-Comondoret"/WCX9392	10500m	59° 49' N, 02° 25' E 59° 55' N, 02° 41' E	21/8-98 (14 dager)	301, 304, 307, 559
"Zephyr-1/3FXN4	4500m	67° 00' N, 05° 00' E 65° 15' N, 01° 20' E	Fra 21/8 98, (31/12-98)	302, 304.
"Geo Artic"/UGXK	6000m	66° 30' N, 11° 20' E 65° 30' N, 08° 00' E	10/9-98 (12/9-98)	302, 304, 310, 311, 319.
"Geo Artic"/UGXK	6000m	73° 10' N, 22° 20' E 71° 50' N, 20° 20' E	12/9-98 (5/10-98)	303, 514.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. (Redaksjon, Stavanger 1998).

749. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1996 series: 343.

1998 series: 111, 179, 185, 186, 225, 274, 303, 304, 305, 308, 315, 316, 319, 326, 329, 334, 335, 347, 348.

Nye varsler siden Efs 15/697/98.

- 347 SOUTHERN NORTH SEA. Netherlands sector. Terschelling - German Bight TSS. Chart BA 2593 Hydrographic survey in progress by HNLMS Buyskes in area bounded by 53-37N 06-00E, 53-47N 05-55E, 53-51N 06-15E and 53-42N 06-23E.
- 348 SOUTHERN NORTH SEA. Noord Hinder junction and Maas west outer TSS. Chart BA 1406. Hydrographic survey in progress by HNLMS Blommendal in area bounded by 51-45.5N 02-40.0E, 51-53.1N 03-18.3E, 51-58.5N 03-17.7E, 51-47.0N 03-00.1E and 51-54.0N 02-50.1E.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 21. august 1998).

750. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. Forflytninger. (Rigmoves)
Posisjonsforandringer siden Efs 15/699/98.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Ensco 71	52° 03.8' N, 04° 02.8' E	18/8-98
Bideford Dolphin	54° 45.5' N, 05° 34.0' W	13/8-98
Maersk Exerter	55° 17.9' N, 05° 25.7' E	26/8-98
Maersk Endeavour	55° 34.71' N, 04° 45.43' E	14/8-98
Kan Tan IV	56° 04.4' N, 03° 07.6' E	18/8-98
Transocean Nordic	58° 01.5' N, 01° 55.5' E	20/8-98
Drill Star	58° 25.7' N, 00° 36.3' E	15/8-98
Borgsten Dolphin	59° 21.1' N, 03° 33.2' E	17/8-98
West Vanguard	60° 32.4' N, 02° 43.2' E	19/8-98
Glomar Arctic 4	60° 35.0' N, 01° 40.2' E.	11/8-98
Henry Goodrich	60° 24.6' N, 04° 03.2' W	26/8-98
Transocean Wildcat	61° 05.4' N, 02° 16.5' E	23/8-98
Deepsea Trym	61° 08.2' N, 02° 00.9' E	12/8-98
Transocean Leader	63° 47.0' N, 05° 16.3' E	14/8-98
Transocean Winner	65° 00.3' N, 07° 33.4' E	25/8-98
Semi 1	65° 01.0' N, 06° 56.0' E	31/7-98
Transocean Arctic	65° 01.0' N, 06° 56.8' E	12/8-98
F. G. McClintock	ACP Davy Gas Field	18/8-98
Glomar Adriatic II	ACP Vulcan 49/21-PRD	7/8-98
Cecil Provine	ACP Waveney Field	16/8-98
Byford Dolphin	Florø	9/8-98
Stena Spey	Rotterdam	13/8-98
West Delta	Ølensvåg	1278-98

(ACP - *Adjacent to Charted Platform*).

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/98 og 1/18/98).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/98).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

(Redaksjonen, Stavanger 1998).